

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 20 (1973)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# BIEL

## Programm:

Die Firma General Motors in Biel steht vom 12. bis 17. Februar 1973 im Zeichen des Zivilschutzes. Mit einer grösseren Ausstellung, die in Wort und Bild mit der Bedeutung und Organisation des Zivilschutzes bekannt macht, sollen die Angehörigen des firmaeigenen Betriebschutzes in ihre Aufgabe eingeführt werden, um gleichzeitig auch allen Betriebsangehörigen und einer weiteren Öffentlichkeit Einblick in dieses wichtige Teilgebiet unserer Gesamtverteidigung zu geben. Die Ausstellung ist bei freiem Eintritt täglich von 11 Uhr bis 21 Uhr geöffnet.

Montag	12. 2. 1973	1000	Presse- und Behördeempfang, anschliessend Eröffnung der Ausstellung
		1500—1530	Filmvorführung
		1745—1915	Orientierungsrapport für BSO-GM
Dienstag	13. 2. 1973	1500—1530	Filmvorführung
		1745—1900	Oeffentlicher Vortragsabend und Orientierung der Belegschaft. Referat von Herrn Dr. Max Keller, Stellvertretender Direktor des BZS
Mittwoch	14. 2. 1973	1500—1530	Filmvorführung
		1945—2015	Filmvorführung
Donnerstag	15. 2. 1973	1500—1530	Filmvorführung
		1945—2015	Filmvorführung
Freitag	16. 2. 1973	1500—1530	Filmvorführung
		1945—2015	Filmvorführung
Samstag	17. 2. 1973	1100—1130	Filmvorführung
		1500—1530	Filmvorführung
		1900—1930	Filmvorführung

## Kantonale Verwaltung Luzern

Beim Kantonalen Amt für Zivilschutz, Abteilung Zivilschutzbauten, sind Stellen von

## technischen Beamten

mit Ausbildung als Bauzeichner und mehrjähriger praktischer Erfahrung im Baufach zu besetzen.

### Aufgabenbereich:

Die Prüfung eingereicherter Projekte von Zivilschutzanlagen, die Kontrolle der Bauten und Abrechnungen, Verkehr mit Behörden und Verwaltungsstellen des Bundes und der Gemeinden.

### Anforderungen:

Einwandfreier, zuverlässiger Charakter, Geschick im persönlichen und telefonischen Verkehr, Initiative und Selbständigkeit.

### Wir bieten:

Vielseitige und interessante Tätigkeit, Mitarbeit in einem kleinen Team.

### Eintritt:

Sofort oder nach Uebereinkunft.


Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Referenzadressen erwarten wir an das

**Kantonale Personalamt, Murbacherstrasse 23, 6003 Luzern.**

## Zivilschutz-Stempel Sortiment kompl. mit Aufbewahrungsbehälter und Kissen (nach neuester Konzeption 71) (auch Einzelstempel erhältlich)

Betreuung	BSO	Gebäudechef
Materialwart	Schutzraum	Hauswehren
Vers + Trsp	Al + Uem	A-Spürer
Sanität	Nachrichten	C-Spürer
Ueberwachung	K'feu	Block
AC-Schutz	Stab	Gruppe
Sicherung	Quartierchef	Zb ausgestellt
Pionier	Blockchef	Entlassen

## Markierungsstempel für Feuerwehr- schläuche und alle Zivilschutzmaterialien mit wasserfester Spezialstempelfarbe:

**ZS/Wä** **ZS**  **Ho**

Zahlensätze 0-9, kompl. mit Stempelkissen  
Normgrössen: 10, 15, 20, 30 + 40 mm

Alle Stempel und Schilder in bester Qualität von



**Wanger + Ulrich AG**  
**8401 Winterthur**

Stempelfabrik Gravierwerkstätte  
Rütlistrasse 10  
Tel. 052 22 65 51 Telex 76 308

Infolge Demission ist beim Amt für  
Zivilschutz des Kantons Bern die Stelle  
des

## Adjunkten

neu zu besetzen.

### Anforderungen:

Ausgeglichene Persönlichkeit mit Führungs- und Organisationstalent, Grundausbildung in kaufmännischer Richtung. Kenntnisse auf dem Gebiet des Zivilschutzes erwünscht. Muttersprache Deutsch, gute Französischkenntnisse. Das Pflichtenheft kann beim Amt für Zivilschutz eingesehen werden.

### Geboten wird:

Interessante, abwechslungsreiche und selbständige Tätigkeit, zeitgemässe Entlohnung, 5-Tage-Woche.

**Amtsantritt:** Nach Vereinbarung.

### Anmeldungen:

Diese sind mit den üblichen Unterlagen bis zum **15. Februar 1973** an den Vorsteher des Amtes für Zivilschutz des Kantons Bern, Schermenweg 5, Postfach 2683, 3001 Bern, zu richten. Telefonische Auskunft erteilt gerne Telefon 031 40 24 15.

**Amt für Zivilschutz des Kantons Bern**

Der Vorsteher: J. Comment